

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

**Weicon GmbH & Co. KG**  
Königsbergerstraße 255  
48157 Münster  
Deutschland

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen  
*is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated*

Fertigungsstätte  
*Manufacturing plant*

**Weicon GmbH & Co. KG**  
Königsbergerstraße 255  
48157 Münster  
Deutschland

Beschreibung des Produktes  
(Details s. Anlage 1)  
*Description of product*  
(Details see Annex 1)

**Nicht isolierendes Abisolierwerkzeug**  
**Typ Multifunktions-Abisolierer**  
*Not isolated wire stripping tool*  
*type Multi stripper*

Geprüft nach  
*Tested in accordance with*

**DIN EN 60900:2013-04**  
**DIN 31000:2011-05**  
**AFPS GS2019:01 PAK**



Das Produkt entspricht den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes ProdSG § 22  
*The product is conform with the requirements of the Product Safety Act - ProdSG § 22*

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 329 13113711  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3530 5709  
Aktenzeichen / *File reference* 2.4-118/94

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2021-11-26  
bis / *until* 2026-11-25



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2021-11-26

TÜV NORD CERT GmbH

Am TÜV 1

45307 Essen

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)

[prodcert@tuev-nord.de](mailto:prodcert@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*



# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 2  
Annex 1, page 1 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13113711

Typbezeichnung:  
Type designation:

**Weicon Multi stripper No. 400 für das Abmanteln von Rundkabeln mit einem Durchmesser von 8 -13 mm, Abisolieren von Adern mit einem Querschnitt von 0,5 - 6.0 mm<sup>2</sup> und Schneiden von flexiblen Leitern mit einem Querschnitt bis 6.0 mm<sup>2</sup> und Massivleitern bis 4.0 mm<sup>2</sup>.**  
*Weicon Multi stripper No. 400 for the dismanteling of round cable of a diameter from 8 to 13 mm, stripping of wires with a diameter from 0.5 to 6 mm<sup>2</sup> and cutting of flexible cables up to a diameter of 6 mm<sup>2</sup> and massive cables up to a diameter of 4.0 mm<sup>2</sup>.*

**Weicon Multi stripper No. 200 für das Abmanteln von Rundkabeln mit einem Durchmesser von 4 -28 mm und Abisolieren von Adern mit einem Querschnitt von 0,5 - 6.0 mm<sup>2</sup>.**  
*Weicon Multi stripper No. 200 for the dismanteling of round cables of a diameter from 4 to 28 mm and stripping of wires with a diameter from 0.5 to 6 mm<sup>2</sup>.*

**Weicon Multi stripper No. 100 für das Abmanteln von Rundkabeln mit einem Durchmesser von 4 -13 mm (äußere Isolation), 0.5 – 16 mm (innere Isolation) und Abisolieren von Koaxialleitungen von 4 – 8 mm Durchmesser.**  
*Weicon Multi stripper No. 100 for the dismanteling of round cables of a diameter from 4 to 13 mm (jacket), and 0.5 to 16 mm (inner jacket) and stripping of coaxial cables from 4 to 8 mm diameter.*

**WEICON Abisolierwerkzeug Mini Duo No - 150 für das Abisolieren von flexiblen und massiven Leitern von 0.5 bis 6.0 mm<sup>2</sup> und Seitenschneiderfunktion für Leiter bis 6 mm<sup>2</sup>.**  
*Weicon wire stripping tool Mini Duo No 150 for the stripping of flexible and massive wires of a diameter from 0.5 to 6 mm<sup>2</sup> with a cutting function for up to 6 mm<sup>2</sup> wires.*



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2021-11-26



# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 2  
Annex 1, page 2 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13113711

Typbezeichnung:  
Type designation:

**WEICON Abisolierwerkzeug Duo Crimp 300 für das Abisolieren von flexiblen und massiven Leitern von 0.5 bis 6.0 mm<sup>2</sup> und Seitenschneiderfunktion für Leiter bis 6 mm<sup>2</sup>. Zusätzliche Funktion für das Verpressen von Aderendhülsen von 0.75 bis 1.5 mm<sup>2</sup> und 2.5 bis 6.0 mm<sup>2</sup>.**

*Weicon wire stripping tool Duo Crimp 300 for the stripping of flexible and massive wires of a diameter from 2 0.5 to 6 mm<sup>2</sup> with a cutting function for up to 6 mm wires. Additional crimping function for stranded wire plugs from 0.75 to 1.5 mm<sup>2</sup> and 2.5 to 6.0 mm<sup>2</sup>.*

**WEICON Data-Strip No. 30 für das Abisolieren von geschirmten Datenleitungen von 4 – 10 mm Manteldurchmesser und 0.2 – 0.8 mm<sup>2</sup> Einzeldrahtquerschnitt, mit zusätzlicher Seitenschneiderfunktion**

*WEICON Data-Strip No. 30 for the dismantling of shielded data cables with 4 – 10 mm outer diameter and 2 0.2 – 0.8 mm wire diameter with an additional cutting function.*

Anmerkung:  
Note:

**Das Arbeiten mit diesem Werkzeug ist nur an potentialfreien, nicht unter elektrischer Spannung stehenden Kabeln und Leitungen zulässig.**

*Tool not to be used on live cables or conductors.*



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2021-11-26